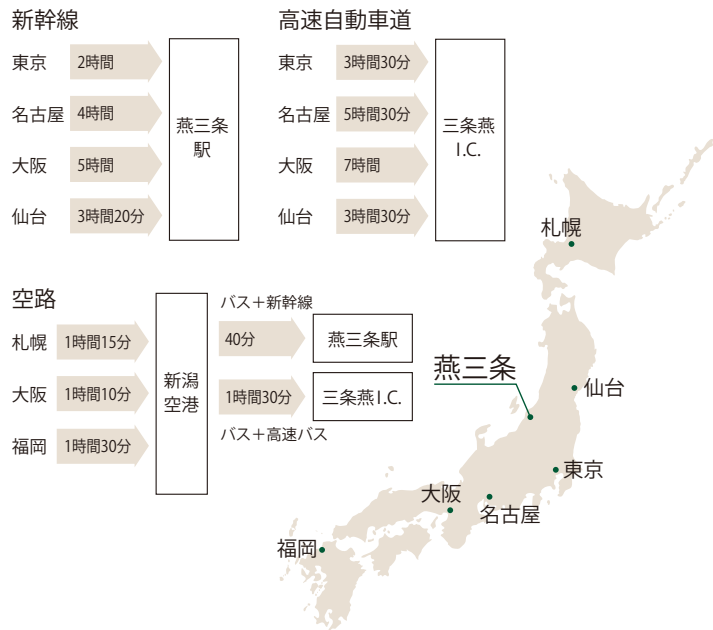


まちあるきスケジュール				
コース名	前期 ※9/7受付開始		後期 ※10/1受付開始	
	9月	10月	10月	11月
1 つばめの魅力再発見!～職人気分で鎚起銅器製作体験～				11/3(土)
2 三条仏壇の技と美に触れる 漆仕上げの木製カトラリー蒔絵体験	9/30(日)			
3 三条仏壇の技と大谷地和紙に触れる 行燈づくり体験		10/7(日)		
4 ピアカップの磨き体験と福祉用具の体験・見学会			10/27(土)	
5 ～回想まちあるき～三条の産業を支えた古き良き鍛冶町				11/17(土)
6 燕三条カレー産業博併設まちあるき 燕コース～ものづくりの町燕 ミニまちあるき～	9/29(土)			
7 燕三条カレー産業博併設まちあるき 北三条コース～鍛冶町散策と和釘づくり体験～	9/30(日)			
8 店主こだわりラーメン探訪		10/15(月) 10/16(火)		
9 寺町文化を支えた精進食の食材を訪ねて				11/10(土)
10 三条まちなか人・寺めぐり		10/6(土)		
11 吉田のまちなみ巡り～レンガづくりと町屋づくりの歴史的建造物～		10/6(土)		
12 地藏堂まちあるき散歩	9/22(土)	10/13(土)		
13 三条城跡めぐり				11/10(土)
14 先覚者たちの足跡を訪ねて		10/13(土)		
15 有願の里 新飯田円通庵～あきクイーン編～	9/22(土)			
16 巨匠 石川雲蝶を知る歴史と文化の旅 本成寺ガイドツアー		10/6(土) 10/20(土)		
17 巨匠 石川雲蝶の技と職人集団を訪ねて 石動神社ガイドツアー		10/13(土)	10/27(土)	
18 秋のオープン・ガーデン巡り(秋の保内公園まつり) ※予約不要		10/14(日)		
19 紅葉の頃のオープン・ガーデン巡り				11/11(日)
20 上越新幹線30周年記念特別企画 JR燕三条駅見学ツアー＆蒔絵体験教室				11/11(日)
21 三条仏壇の技と美に触れる～蒔絵体験教室～				11/11(日)
22 TSUBASAN TOYS 金属鏡面磨き体験				11/11(日)
23 弥彦線の車窓から			10/21(日)	
24 まちあるきキャラバンvol.1 吉田駅周辺～コースづくりの楽しさを探求しよう～				11/18(日)
25 三条駅界隈～嵐南のまちなみ散歩・木工の風景～				11/10(土)

燕三条へのアクセス



ナビゲーター & 立寄りスポット募集

“大好きなあのお店を隠れた逸品を紹介したい!” “自分の工場のものづくりの様子を見てほしい!” “地元の人しか知らないあの風景をたくさんの人と共有したい!” 等々…「燕三条ものづくりの心に出会うまちあるき」では、そんな燕三条の魅力を伝えたいというナビゲーター志望の方や、立ち寄りスポットになっていたいただけるお店や工場を募集しています。

■興味を持たれた方はこちらまで
燕三条地場産業振興センター 燕三条ブランド推進室 TEL:0256-36-4123
※必ずご紹介できるとは限りません。 ※事情によりご希望に添えない場合もありますので予めご了承ください。

主催: 燕三条まちあるき連絡協議会
共催: 三条市、燕市、三条商工会議所、燕商工会議所、(財)燕三条地場産業振興センター 燕三条ブランド推進室
三条観光協会、燕市燕地区観光協会、燕市分水地区観光協会

お申込み・お問い合わせ

下記のホームページまたは電話でお申込みください。

燕三条ものづくりの心に出会う「まちあるき」ホームページ

<http://www.tsubasan-aruki.jp/>

※ホームページでの予約は会員登録が必要です。

燕三条駅観光物産センター「燕三条Wing」

☎ 0256-34-7310 受付時間 10:00～17:00まで

受付開始日時 ●前期(9/22～10/20開催分) 9月7日(金)
●後期(10/21～11/18開催分) 10月1日(月)

※前期・後期の受付開始日のみ9:00～の受付になります。
なお、受付開始日は電話が大変混み合いますので、お1人様1回のお電話で2コースまでの受付となります。

予約時

- ◎ご予約の締切は、開催日の3日前です。先着順に受付し、定員になり次第終了いたします。
- ◎ご予約の際には、参加者全員の名前、住所、電話番号、性別、生年月日をお知らせください。
- ◎応募者多数の場合は、キャンセル待ちをお電話にて受け付けます。
- ◎予約受付後、コース主催者から連絡がいく場合があります。

コース当日

- ◎当日は、開始時間の15分前までに集合場所受付にお越しください。
- ◎参加費は受付時にお支払いください。

キャンセルについて

- ◎キャンセルされる場合は、必ず開催日の3日前までにご連絡ください。
- ◎インターネットでご予約された場合は、マイページから予約コースの削除ができます。ご利用ください。

注意事項

- ◎当日の天候などにより、コース内容を変更したり、中止したりすることがあります。
- ◎歩きやすい靴と、服装で参加してください。
- ◎参加中の怪我や病気、事故などについては加入する保険の範囲内においてのみ責任を負うものとします。その範囲を超えるものに関しては、当連絡協議会では一切の責任を負わないものとします。
- ◎万一に備えて、健康保険証をご用意ください。
- ◎子供だけの参加はできません。必ず保護者同伴での参加をお願いします。
- ◎頂いた個人情報はまちあるきの事業運営に利用させていただきます。



燕三条「まちあるき」

平成24年9月22日[土]～11月18日[日]



旅の思い出として心に残るもの。
それは案外、日常の町の暮らしの中で出会った、何気ない一場面だったりします。
土地の人と交わした些細なおしゃべりや、一緒に食べた普段着の料理など…。
そんな思い出は、たとえ小さくても、
ふとした拍子によりみがえて元気をくれる、大切な宝物です。
「燕三条」で出会えるっておきの宝物は、このまちを育み、
このまちの日常に溶け込んだ「ものづくりの心」。
地元のナビゲーターや職人たちと一緒に歩くことで、
今まで知らなかった「燕三条」の魅力に触れることができます。
「まちあるき」には、そんな出会いの卵がいっぱいです。

職人の技

1 つばめの魅力再発見!
～職人気分で鎚起銅器製作体験～

主催者: 燕三条ブランド推進室

11月3日[土] 徒歩レベル 体験 食事 時 9:00～12:45 定 10人(最少催行人数:3人) 料 1,700円(体験料・食事代込)
所 JR燕駅前集合 P 燕市役所 燕庁舎(無料)

世界に誇る「鎚起銅器」。人間国宝に認定された職人 玉川宣夫氏が伝統の技と命を吹き込んだ作品を鑑賞し、実際に鎚起銅器の製作体験をして職人の偉大さを実感してみませんか。他にも江戸時代から職人の活力を支えてきた定期露店市で地元生鮮品のお買い物や、燕市の産業を背景に誕生した燕ラーメンを食し、燕の魅力をご紹介します!と思います。

コース内容

燕駅(集合)→戸隠神社→サンロード宮町→玉川堂→まつや支店→燕駅・解散

※雨天決行

ナビゲーターから一言/
つばめの魅力再発見!歴史、文化、職人の技。おいしいスイーツのお店もたくさんあるので紹介します!お気軽にご参加ください!

ナビゲーター 古澤 勇介さん



2

徒歩
レベル

体験 おやつ

三条仏壇の技と美に触れる 漆仕上げの木製カトラリー蒔絵体験

9月30日[日] 時 10:00～12:00

主催者：三条・燕・西蒲仏壇組合

- 定 10人(最少催行人数:5人)
※対象は小学生以上(親子参加可)
料 2,000円
(材料代・おやつ代込)
所 三条物産集合
P 参加者には開催日前に詳細を
郵送します。

三条東別院の創建のために京都から集まった職人たちの技を今日に伝える「三条仏壇」。このプログラムでは、漆で仕上げた木製カトラリーに専門の職人たちの手ほどきを受けながら、蒔絵をほどこす体験をし、格調高い仏壇の技の世界を味わっていただきます。

食卓に映える
美しい蒔絵

江戸時代より伝わる仏壇作りの伝統技術に、皆さんの新しい感性を取り入れながら、蒔絵を楽しんでください。

ナビゲーター
山田 貴之さん

※予約時に「カトラリー(スプーンとフォーク2本ずつ)」或いは「箸置き5個セット」からお選びください。

3

徒歩
レベル

体験 おやつ

三条仏壇の技と大谷地和紙に触れる 行燈づくり体験

10月7日[日] 時 9:00～12:00

主催者：三条・燕・西蒲仏壇組合

- 定 15人(最少催行人数:1人)
※対象は小学生以上(親子参加可)
料 3,500円
(材料代・おやつ代込)
所 三条物産集合
P 参加者には開催日前に詳細を
郵送します。

江戸時代、村松藩の御用紙として使われた「大谷地和紙」。三条市下田地区の大谷地集落の皆さんが50年ぶりにその技術を復活させました。今回は、「三条仏壇」の職人たちが仏壇制作の技を凝らし、手透きの温かみある大谷地和紙をいかしたぬくもりある行燈(あんどん)作りの体験を行います。当日は大谷地和紙の説明と販売も行います。

ナビゲーターから一言/
伝統的な木工の技法「相欠き接ぎ」で作る田植え型枠機の形をイメージした行燈です。

やさしい灯りで
秋の夜長に癒しのひととき

※写真はイメージです。デザインは変更になる場合があります。

5

徒歩
レベル

体験 食事

～回想まちあるき～三条の産業を支えた古き良き鍛冶町

11月17日[土] 時 9:00～14:00

主催者：燕三条ブランド推進室

- 定 10人(最少催行人数:1人)
料 1,600円(体験料・食事代込)
所 三条鍛冶道場集合
P 三条鍛冶道場(無料)

コース内容

三条鍛冶道場(集合)→かじまちの家
→鍛冶町通り→五ノ町→半五郎小路
→金山神社→大黒亭本店→進光
鉄製作所→三条鍛冶道場(解散)

※雨天決行



伝統の技・握り鉄製作



まるで一昔前の
鍛冶屋さんの世界に
タイムスリップしてみたい!
今に継がれる技を
体感しよう



鍛冶町の住民の皆様と
お話しているだけで、か
つて栄えた鍛冶町のシ
ーンが、自然と蘇ってくる
んです! 面白いですよ～!

ナビゲーター
小山 雅由さん

和釘作りを体験

4

徒歩
レベル

体験 おみやげ

ビアカップの磨き体験と福祉用具の体験・見学会

10月27日[土] 時 9:30～11:30

主催者：燕市磨き屋一番館

- 定 10人(最少催行人数:4人)
料 1,700円(体験料込)
所 燕市磨き屋一番館集合
P 燕市磨き屋一番館(無料)

コース内容

燕市磨き屋一番館(集合)→ウィルア
シスト→燕市磨き屋一番館(解散)

※雨天決行



世界に誇る
燕の研磨技術を
体験!
マイカップを
おみやげに!



用と美を
兼ね備えた
奥深い世界に
触れてみよう

ナビゲーターから一言/
自分で磨いたマイカップで美味しいビールを飲みませんか。工業団地の中を歩く「まちあるき」も、ちょっと変わっていて面白いかと思います。お友達を誘って是非ご参加ください。

ナビゲーター 田中 三男さん



6

徒歩
レベル

燕三条カレー産業博併設まちあるき 燕コース ～ものづくりの町燕 ミニまちあるき～

9月29日[土] 時 9:00～11:30

主催者：燕三条ブランド推進室

- 定 10人(最少催行人数:2人)
料 500円
所 JR燕駅前集合
P 燕市役所 燕庁舎(無料)

コース内容

燕駅(集合)→玉川堂→飯塚金
属→燕駅(解散)

※雨天決行



職人たちが伝統の技を
駆使してつくり上げる作
品の製作工程をじっくり
とご覧いただけます。

ナビゲーター 齋藤 優介さん



7

徒歩
レベル

体験

燕三条カレー産業博併設まちあるき 北三条コース ～鍛冶町散策と和釘づくり体験～

9月30日[日] 時 12:15～15:30

主催者：燕三条ブランド推進室

- 定 10人(最少催行人数:1人)
料 800円(体験料込)
※電車賃・食事代は各自負担
所 燕三条地場産業振興センター
カレー産業博会場内集合
P 燕三条地場産業振興センター(無料)
※当日は駐車場の混雑が予想されます。

コース内容

燕三条地場産業振興センター カレー産業
博会場内(集合)→燕三条駅～北三条駅
→カレーラーメン店→鍛冶町散策→三条
鍛冶道場→北三条駅→燕三条駅→燕三
条地場産業振興センター カレー産業博會
場内(解散)

※雨天決行



鍛冶町の雰囲気を楽しみながらゆっく
りと歩いて風情を楽し
んで見ませんか?

ナビゲーター
小山 雅由さん

店主こだわりラーメン探訪

主催者：三条飲食店組合

10月15日[月]・16日[火] 時 19:00～21:00

- 定 15人(最少催行人数:7人)
- 料 1,200円(食事代込)
- 所 三条鍛冶道場駐車場集合
- P 三条鍛冶道場(無料)

何年も店を守り、支えてきた看板ラーメンとものづくりの心。店主推奨こだわりの麺、スープを是非お試しください。どちらの日も2店舗巡りますが、お店は当日発表します。



※雨天決行
※夜道を歩くので懐中電灯があると便利です。

ご当地ラーメンも店それぞれの熱いこだわりが。食べ比べてみよう!

ナビゲーター
原田 三雄さん

ナビゲーターから一言/
この機会に自分好みの味、店を探してみてください。

みなさんも、楽しい「まちあるき」づくりに参加しませんか?

予告 まちあるきガイド養成講座 全3回

三条市内で歴史ある建造物を巡るツアーのナビゲーターになる勉強会を開催します。

10月27日[土] 時 9:00～12:00
所 三条鍛冶道場
講師：長岡造形大学 研究員 西澤哉子さん

11月4日[日] 時 9:00～12:00
所 三条鍛冶道場

11月18日[日] 時 9:00～12:00
所 三条鍛冶道場
アドバイザー：安藤由美さん



予告 もっと楽しいまちあるきを考えるセミナー

11月23日[金・祝] 時 15:30～ 所 三条東公民館(予定)



新潟市でまちあるきや路地の取組などでご活躍されている野内隆裕さんをお招きしてお話を伺います。



詳細は、近日中に燕三条まちあるきのホームページ上でもご案内します。皆様のご参加、お待ちしております!

●お問合せ 三条市地域経営課
三条市旭町2-3-1 電話 0256-34-5511(内線336)

寺町文化を支えた精進食の食材を訪ねて

主催者：伝統食材研究会

11月10日[土] 時 9:30～11:30

- 定 8人(最少催行人数:1人)
- 料 1,200円(体験・材料費込)
- 所 八幡宮境内社務所前集合
- P 参加者には詳細をご連絡します。

三条はかつて寺町として栄え、寺で振舞われる精進料理をさまざまな食材が支え、豊かな食文化が育まれました。このコースでは、寺町界隈を散策しながら、精進食を支えた歴史ある車麴店と糍屋をナビゲーターが案内をします。代々伝わる製法と味を守り続ける車麴店と糍屋の職人の手仕事に触れていただくほか、塩糍づくりも予定しています。

コース内容
八幡宮(集合)→川瀬製麴店
→瀬高糍店(解散)

※雨天決行



ナビゲーターから一言/
寺町で生まれ育った三条の食文化の根っこ「車麴」と日本の食文化の根っこ「米糍」。その知られざる魅力に迫り、たっぷりみてきてあげたい。



ナビゲーター 伝統食材研究会さん



歴史に出会う

三条まちなか人・寺めぐり

主催者：五櫻会

10月6日[土] 時 13:30～15:00

- 定 10人(最少催行人数:1人)
- 料 300円
- 所 三条別院(東別院)集合
- P 三条別院(東別院)(無料)

寺町三条のお寺をゆっくりと巡ります。普段なかなか見れないお寺の中や、庭園などに立ち寄ったり、地元をよく知るナビゲーターが昔の思い出話をまじえてご案内します。最後には、知る人ぞ知る老舗の喫茶店に寄って、地域に縁のある芸能人の昔話を楽しめます。

コース内容
東別院(集合)→福昌寺→宗正寺
→実盛寺→極楽寺→青玉小路→
新小路→喫茶店リズ(解散)

※雨天決行 ※飲食は各自負担



意外と知らない
地元の昔話が
とても新鮮

ナビゲーターから一言/
寺町といってもお寺だけではなく、ゆっくりとまちを巡って、老舗の喫茶店で昔話を花を咲かせましょう。

ナビゲーター 五櫻会さん



吉田のまちなみ巡り ～レンガづくりと町屋づくりの歴史的建造物～

主催者：燕三条ブランド推進室

10月6日[土] 時 9:00～12:00

- 定 15人(最少催行人数:5人)
- 料 1,000円(おみやげ代込)
- 所 吉田ふれあいセンター集合
- P 燕市役所吉田庁舎(無料)

コース内容
吉田ふれあいセンター(集合)→杉山様宅→香林堂→南部様宅→香林堂裏側倉庫群→吉田ふれあいセンター→越後味噌醸造→米納津屋→吉田ふれあいセンター(解散)

※雨天決行

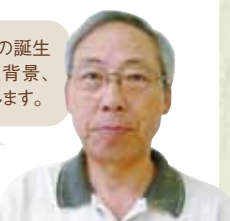


※香林堂は外観と玄関先の見学となります。



ナビゲーターから一言/
まちを巡りながらまちなみの誕生とその移り変わりの歴史背景、歴史的建造物をご紹介します。

ナビゲーター 亀井 功さん



地蔵堂まちあるき散歩

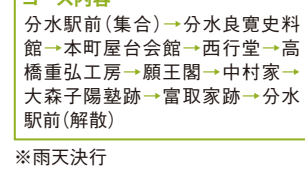
主催者：国上山ボランティアガイド はちの子会

9月22日[土] 時 9:30～12:30
10月13日[土] 時 9:30～12:30

- 定 20人(最少催行人数:5人)
- 料 500円(入館料込)
- 所 分水駅前 JA越後中央分水分支店駐車場集合
- P 分水駅前 JA越後中央分水分支店駐車場(無料)

コース内容
分水駅前(集合)→分水良寛史料館→本町屋台会館→西行堂→高橋重弘工房→願王閣→中村家→大森子陽塾跡→富取家跡→分水駅前(解散)

※雨天決行



ナビゲーター
氏田 公基さん

ナビゲーターから一言/
地蔵堂本町の歴史は古く、800年前に街並みが形成され、西行、良寛などの人々が歩いた街です。大火で街の中心は焼失しましたが、街並みを歩いてみましょう。



13 徒歩レベル

三条城跡めぐり

11月10日[土] 時 10:00～11:30

主催者:三条歴史研究会

- 定 20人(最少催行人数:1人)
料 200円
所 三条市歴史民俗産業資料館集合
P 三条市歴史民俗産業資料館(無料)

江戸時代の初めにあった三条城の外堀、本丸、陣屋跡などを巡りながら、身近に眠る三条の歴史をひも解きます。

コース内容
三条市歴史民俗産業資料館(集合)→三条市立図書館→小松屋前→原田タバコ屋付近→八幡宮→日吉神社→三条市歴史民俗産業資料館(解散)

※雨天決行



ナビゲーター 三条歴史研究会さん



ナビゲーターから一言/
三条城を囲んで城下町が広がっていた頃の三条と一緒に歩いてみませんか?



14 徒歩レベル

先覚者たちの足跡を訪ねて

10月13日[土] 時 10:00～11:45

主催者:三条歴史研究会

- 定 20人(最少催行人数:1人)
料 200円
所 三条市歴史民俗産業資料館集合
P 三条市歴史民俗産業資料館(無料)

三条で生まれ、各分野で活躍された先覚者が眠るお墓を巡り、案内、紹介します。

コース内容
三条市歴史民俗産業資料館(集合)→福昌寺→実盛寺→極楽寺→浄円寺→宝塔院→善性寺→定明寺→三条市歴史民俗産業資料館(解散)

※雨天決行



ナビゲーター 三条歴史研究会さん



ナビゲーターから一言/
ガイドマップ片手に、先覚者たちの業績を称え、彼らが眠るお墓を一緒に歩きましょう。



16 徒歩レベル おやつ

巨匠 石川雲蝶を知る歴史と文化の旅 本成寺ガイドツアー

10月6日[土] 時 10:00～11:30

主催者:三条雲蝶会

10月20日[土] 時 10:00～11:30

- 定 20人(最少催行人数:2人)
料 1,000円(拝観料・おやつ代込)
所 本成寺客殿集合
P 本成寺赤門(無料)

幕末から明治の初期に活躍した石川雲蝶が遺した作品をお楽しみください。ガイドツアーだからこそ普段公開していない作品もご覧いただけます。本成寺となじみの深い人気菓子店の茶菓子付です。

コース内容
本成寺客殿(集合)→各塔頭 本堂墓等→本成寺赤門(解散)

※雨天決行

木彫りの名工、石川雲蝶の作品に息を飲みます!

ナビゲーターから一言/
石川雲蝶を偲び、遺作の彫刻をじっくりとご鑑賞ください。大きくそびえる伽藍(がらん)や広い境内をご案内いたします。

ナビゲーター 小嶋 英範さん



17 徒歩レベル

※石動神社では約400段の階段を登ります。

巨匠 石川雲蝶の技と職人集団を訪ねて 石動神社ガイドツアー

10月13日[土]・10月27日[土] 時 13:30～16:30

主催者:三条雲蝶会

- 定 20人(最少催行人数:3人)
料 700円(拝観料込)
所 吉野屋フォーラム駐車場集合
P 吉野屋フォーラム(無料)

幕末から明治、激動の時代江戸に生まれ三条を永住の地とし、酒と人を愛し、県内各所に多くの名作を遺した彫刻師「石川安兵衛雲蝶」。吉野屋地内の高台に鎮座する石動神社の拝殿は「雲蝶」渾身の傑作が彩り、繊細大胆な作品が魅了します。また、吉野屋から少し離れた高安寺地内には、美術館風の品格ある(株)諏訪田製作所の工場があります。名工職人集団が特殊鋼で製造したつめ切りが世界で愛用されており、ヒット製品「くりり坊主」も著名です。今回のツアーでは明治と現代の技をご案内します。

コース内容
吉野屋フォーラム(集合)→石動神社→吉野屋フォーラム→(株)諏訪田製作所(解散)

※小雨決行



ナビゲーターから一言/
150年の時空を超えて今も人々を魅了する雲蝶の「技」と特殊鋼を巧みに加工する卓越した職人集団の「技」を体感してください。

ナビゲーター 堀内 乱蝶さん



15 徒歩レベル おやつ

有願の里 新飯田円通庵 ～あきクイーン編～

9月22日[土] 時 10:00～12:30

主催者:有願会

- 定 15人(最少催行人数:5人)
料 1,500円(おやつ代込)
所 協栄信用組合新飯田支店前集合
P 協栄信用組合新飯田支店(無料)

三条市代官島生まれの禅僧「有願」さまが晩年居住した円通庵、道友良寛さまも度々訪ねた庵をご紹介。雁木が残る町並み散歩。あきクイーンの正体とは?

コース内容
協栄信用組合新飯田支店(集合)→円通庵→新飯田神明宮→謎のあきクイーン→雁木通り→山田七蔵茶舗→大野精肉店→協栄信用組合新飯田支店(解散)

※雨天決行



ナビゲーターから一言/
今回は最後かもしれない円通庵の入場(倒壊の恐れあり)謎のあきクイーンの正体とは?

ナビゲーター 山田 泰介さん

香ばしい風味のほうじ茶ソフトで一休み



美の追求

18 秋のオープンガーデン巡り (秋の保内公園まつり)

10月14日[日]

主催者:保内緑の里管理組合

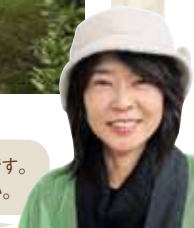
- 時 ①西廻り1時間半コース 午前の部 受付9:00～9:30 順次出発～11:00頃
午後 受付13:00～13:30(順次出発)～15:00頃
②東廻り1時間半コース 午前の部 受付9:00～9:30 順次出発～11:00頃
午後 受付13:00～13:30(順次出発)～15:00頃
③車両使用2時間半コース 午前の部 受付9:00～9:30 順次出発～12:00頃
午後 受付13:00～13:30(順次出発)～16:00頃

- 定 午前、午後とも各コース20人程度(最少催行人数:1人)
料 300円 所 保内公園 第一駐車場協総合案内前集合
P 保内公園 第一・第二駐車場および周辺駐車場(無料)

※雨天決行 ※事前予約不要



ナビゲーターから一言/
恒例の保内公園まつりの1イベントとして企画したものです。さらに内容の充実したコースに是非参加してみてください。



ナビゲーターから一言/
モミジが色づくころに企画した「オープンガーデン巡り」です。是非参加してみてください。

ナビゲーター 長谷川 美幸さん

19 紅葉の頃のオープン・ガーデン巡り

11月11日[日]

主催者:保内緑の里管理組合

- 時 ①ロング・コース(里山散策付き) 受付 8:30～9:00(人数が揃い次第順次出発)～12:00頃終了予定
②ショート・コース(保内公園周辺) 受付 8:30～9:00(人数が揃い次第順次出発)～11:00頃終了予定
定 各コース20人程度(最少催行人数:1人) 料 500円(お茶・おやつ代込)
所 保内公園 第一駐車場協案内看板前集合
P 保内公園 第一・第二駐車場および周辺駐車場(無料) ※雨天決行



20

徒歩
レベル

体験 おみやげ

上越新幹線30周年記念特別企画 JR燕三条駅見学ツアー&蒔絵体験教室

11月11日[日] 時[見学]10:00～11:00・[体験]11:00～12:00

主催者:燕三条ブランド推進室

定 小学1～3年生の親子7組または14人
(最少催行人数:2人)

料 最少1,400円～(見学:200円/人、
体験:1,000円/組)

所 JR燕三条駅2階コンコース鳥居前集合

P JR燕三条駅駐車場(有料)または
地場産センター駐車場(無料)



駅構内の1階には燕市の
金工作家高橋重弘
さんの作品があります。



上越新幹線は平成24年11月15日に開業
30周年を迎えます。これを記念して、JR燕三
条駅の見学ツアーを開催します。普段は立ち
入ることのできない駅長室の見学や駅長さ
んとの記念撮影、新幹線ホームで通過新幹
線を見学、JRクイズ大会(ちょっぴりプレゼン
ト)など楽しい特別企画が盛り沢山です。見
学後は燕三条Wingで新幹線をモチーフにし
た蒔絵体験をします。



22

徒歩
レベル

体験のみ

体験

TSUBASAN TOYS 金属鏡面磨き体験

11月11日[日] 時 10:00～12:00

主催者:燕三条デザイン研究会 プロダクト部会

定 8人(最少催行人数:3人)

料 1,000円(材料費込)
※中学生以下500円

所 JR燕三条駅2階
燕三条Wing内集合

P JR燕三条駅駐車場(有料)または
地場産センター駐車場(無料)

新潟県燕三条地域はものづくりのま
ちとして古い歴史を持っています。
その礎は室町時代から端を発し、金
属加工の集積地として多くの産業を
担ってきました。
伝統的な鍛冶の技術や煙管の製造か
ら始まったステンレス洋食器の製造。
その金属研磨技術はモバイル機器
筐体、大型板金部品、航空機部品か
らファッション小物まで世界中から金
属磨き加工の依頼が届いています。
TSUBASAN TOYSはそんな燕三
条の伝統的な金属加工の技術遊び
ながら学ぶためのキットです。
子供はもとより大人も楽しめる「体験
型TOYS」を使って金属性ペン立て
の鏡面磨きを体験していただきます。



21

徒歩
レベル

体験のみ

体験

三条仏壇の技と美に触れる 蒔絵工作体験

11月11日[日] 時 13:30～15:00

主催者:燕三条ブランド推進室

定 10人(最少催行人数:5人)

料 800円(材料費込)

所 JR燕三条駅2階
燕三条Wing内集合

P JR燕三条駅駐車場(有料)または
地場産センター駐車場(無料)

国の伝統的工芸品の一つに指定さ
れている「三条仏壇」。江戸時代から
継承される製造技術は、品格のあ
る金仏壇を生み出すことで定評があ
ります。
職人たちに手ほどきを受けながら、蒔
絵技法を用いたアートフレームを製
作します。蒔絵という日本独自の技
術をとおり、格調高い三条仏壇の
世界を味わってください。



初めてでも
簡単です!

23

徒歩
レベル

食事

弥彦線の車窓から

10月21日[日] 時 9:30～13:00

主催者:燕三条まちあるき連絡協議会

定 10人(最少催行人数:5人)

料 1,500円(食事代込)

※電車賃は各自負担
※500円の追加で弥彦温泉のやの
温泉に日帰り入浴できます。

所 JR東三条駅交番側出入口前集合

P 無し 公共交通機関等をご利用ください。

コース内容
東三条駅(集合)→弥彦駅
→弥彦神社鳥居前→釜飯
弥彦(解散)

※雨天決行



ナビゲーターから一言/
全長17.4kmの弥彦線。そ
の車窓から見える風景は燕
三条の暮らしが濃縮されて
います。普段は見落してい
たものが車窓から見るこ
とができるかも!

ナビゲーター
藤井 芳輔さん

25

徒歩
レベル

体験

食事

おやつ

三条駅界隈～嵐南のまちなみ散歩・木工の風景～

11月10日[土] 時 [まちあるき]9:30～12:00・[講演会]14:00～16:00

主催者:燕三条ブランド推進室

定 12人(最少催行人数:5人)

料 1,700円(体験料・食事代・おや
つ代込)

所 ソレイユ三条集合

P ソレイユ三条(無料)

コース内容
ソレイユ三条(集合)→三条駅→
山田仏壇店→マルナオ→ソレイユ
三条(解散)

※雨天決行

※まちあるきは講演会とセットでお申し
込みください。

※講演会のみ参加可



三条駅は通勤や通学など、嵐南地区の皆さんの主要駅として利用されていま
すが、ホームにレンガづくりの小屋があることに気付く人は少ないかもしれません。
この小屋は明治の終り頃に建てられ、かつては鉄道の運行に重要な役割をは
たしていた歴史ある建造物として保存されており、調査をされた長岡造形大学
の平山教授から解説していただきます。
また、三条駅界隈には包丁や大工道具といった利器工器具には欠かせない木
工屋さんが多くあり、三条のものづくりを支えています。
今回はマルナオ株式会社さんを訪問して、工場見学と箸づくり体験をします。

24

徒歩
レベル

食事

おやつ

まちあるきキャラバンvol.1 吉田駅周辺 ～コースづくりの楽しさを探求しよう～

11月18日[日] 時 9:00～13:00

主催者:燕三条まちあるき連絡協議会

定 12人(最少催行人数:1人)

料 1,200円(食事代・おやつ代込)

所 JR吉田駅 堤町方面出入口口集合

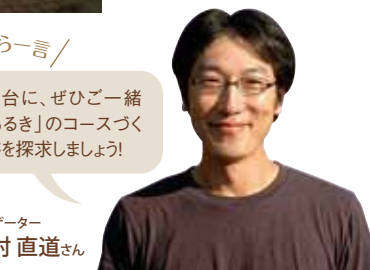
P 燕市役所吉田庁舎(無料)



「私の好きなお店を紹介したい」、「我が社の自慢の商品を広くアピールしたい」、「私の住む街をたくさんの人に訪れてほしい」…。誰もが持っているそんな思い。伝えたいと思うそれぞれの素材は小さくても、地域に散在する様々な「宝」を「まちあるき」という手法を用いて繋ぎ合わせることで、大きな魅力として発信することができます。今回は、吉田駅周辺を歩きながら、燕三条まちあるき連絡協議会会長とコース作成経験者が、「まちあるき」の楽しさと、コースづくりのポイントについてナビゲートいたします。

ナビゲーターから一言/
吉田を舞台に、ぜひ一緒に「まちあるき」のコースづくりの楽しさを探求しましょう!

ナビゲーター
岡村 直道さん



講演会

三条の町並み ～「家の顔」を読み解く～



講師:長岡造形大学 教授 平山育男さん

定 45人(要 事前申込) 料 無料

所 ソレイユ三条3F音楽室

町並みに面する住宅の表面は「家の顔」。施主はどんな思いで住宅を作ったのか様々な「顔」を眺めながら施主の意気込みと町並みを住民が共に作ろうとした志を読み解いていきます。



まちあるきと
同時期開催

人情と伝統・歴史にふれあうイベントが目白押し！
イベントのご案内

越後三条鍛冶まつり'12

9月23日[日]

時 9:00～16:00 所 三条鍛冶道場

問 三条市商工課

電 0256-34-5511(内線216)

主催:越後三条鍛冶まつり実行委員会



刃物や工具の逸品を直接、手に取って確かめてください。作り手や卸商の皆さんに会って道具にまつわる「うんちく」を聞くことも。

本寺小路あかり物語 第八章

9月22日[土]

時 18:00～21:30 所 三条別院(東別院)・本寺小路周辺

問 三条商工会議所

電 0256-32-1311

主催:三条商工会議所観光・サービス業部会
本寺小路あかり物語プロジェクト

三条別院(東別院)本堂のライトアップと参道、本寺小路周辺を約150基の行燈が彩る幻想的なあかりの祭典です。その他、「鍛冶雑炊」、カクテル「華路」、「カレーラーメン」のワンコイン提供など、楽しいイベントが盛りだくさんです。



三条別院あかりコンサート
一月夜に歌う 愛と情熱

9月29日[土] 時 18:00開場、18:30開演

所 三条別院(東別院)本堂

料 一般：前売券3,000円
当日券3,500円
小学～高校生：前売券500円
当日券1,000円

問 三条商工会議所内事務局

電 0256-32-1311

※当日券は前売り券完売の際には、ご用意できません。
※未就学児の入場はご遠慮ください。
※駐車場はございません。近隣の駐車場をご利用ください。
●プレイガイド：北越楽器三条店 0256-34-3959 新潟伊勢丹 025-242-1111
ヤマハミュージック関東新潟店 025-243-4311

主催:あかりコンサート実行委員会



燕三条カレー産業博2012

9月29日[土] 時 10:00～17:00

9月30日[日] 時 10:00～16:00

所 燕三条地場産業振興センター

問 燕商工会議所

電 0256-63-4116

主催:燕三条カレー産業博実行委員会

燕三条地域で製造されているカレー関連製品等を展示・即売する産業博です。屋外では県内外のカレーグルメが大集合する屋台村も。是非ご家族でカレーをお楽しみください！



三条マルシェ ごった市@ホコテン

9月23日[日] 時 9:00～16:00(予定) 所 三条鍛冶道場周辺特設会場

問 三条マルシェ実行委員会事務局 三条市地域経営課

電 0256-34-5511(内線747)

主催:三条マルシェ実行委員会

六斎市とマルシェ共同開催

10月7日[日] 時 6:00～12:00 所 中央市場

問 三条市地域経営課 中心市街地活性化推進室

電 0256-34-5511(内線746)

主催:三条市

三条マルシェ ごった市@ホコテン

10月14日[日] 時 10:00～15:00(予定)

所 ノノ木戸商店街、中央商店街、三条別院(予定)

問 三条マルシェ実行委員会事務局 三条市地域経営課

電 0256-34-5511(内線747)

主催:三条マルシェ実行委員会

昨年大盛況だった大規模マルシェを、今年も10月に開催します。地元三条はもちろん、県内外からの交流出店もあります。好評のスイーツフェアも同時開催。食欲の秋、運動の秋、文化の秋を、まなかでお楽しみください。



燕青空即売会

10月7日[日] 時 9:00～16:00 所 燕市物流センター内

問 (協)つばめ物流センター 電 0256-63-7660

主催:(協)つばめ物流センター

「つばめ」といえば、ステンレスやチタンなど金属複合加工のまちです。この産地が自信を持って皆様にお送りする、年に一度のビッグイベント。商品はナイフ・フォーク・スプーンなどの金属洋食器をはじめ、鍋・フライパン、包丁などの台所用品や家庭雑貨、伝統工芸品として有名な茶筒・茶たぐ・水差し等の鍍金銅器製品が、当日限りの破格値で販売されます。ぜひ、ご家族と、また友人とお誘い合わせて出かけてみてください。
※雨天決行



つばめ青空マルシェ(仮称)

10月7日[日] 時 9:00～16:00 所 つばめ物流センター組合会館敷地内

問 燕市商工振興課 電 0256-92-2111(内線564)

主催:つばめ青空マルシェ(仮称)実行委員会

毎年、盛況にて開催しております「燕青空即売会」に、今年は、魅力ある商品のお店を集めた「つばめ青空マルシェ(仮称)」を開催いたします。飲食、食品、農産品など、多数出店いたします。青空即売会と一緒に楽しみください。

越後くがみ山酒呑童子行列

10月14日[日] 時 13:00～18:00

所 酒呑童子神社(道の駅国上裏)

料 大人1,000円、小学生以下500円

問 燕市分水地区観光協会

電 0256-77-7277

主催:燕市分水地区観光協会

燕市砂子塚で生まれたと伝えられる伝説の鬼「酒呑童子」をモチーフにしたイベントです。独特のメイクで鬼に扮した参加者が、酒呑童子が稚児として預けられたという伝説が残る国上寺から、酒呑童子神社までの2.3キロの道のりを行列します。酒呑童子神社ではステージイベントを同時開催。夕刻からライトアップされる酒呑童子神社は幻想的です。



※イベントの詳細は各主催団体にお問い合わせください。

燕周辺



吉田周辺



燕市磨き屋一番館周辺



分水周辺



「まちあるき」集合場所マップ

- コース
- 1 JR燕駅前
 - 2 三条物産(参加者には開催日前に詳細を郵送します。)
 - 3 三条物産(参加者には開催日前に詳細を郵送します。)
 - 4 燕市磨き屋一番館(燕市小池3633-7)
 - 5 三条鍛冶道場(三条市元町11-53)
 - 6 JR燕駅前
 - 7 燕三条地場産業振興センター・カレー産業博会場内(三条市須頃1-17)
 - 8 三条鍛冶道場駐車場(三条市元町11-53)
 - 9 八幡宮境内社務所前(三条市八幡町12-18)
 - 10 三条別院(東別院)(三条市本町2-1-57)
 - 11 吉田ふれあいセンター(燕市吉田中町5-20)
 - 12 JA越後中央分水支店駐車場(燕市分水桜町1-2-25)
 - 13 三条市歴史民俗産業資料館(三条市本町3-1-4)
 - 14 三条市歴史民俗産業資料館(三条市本町3-1-4)
 - 15 協栄信用組合 新飯田支店前(新潟市南区新飯田2620)
 - 16 本成寺 客殿(三条市西本成寺1-1-20)
 - 17 吉野屋フォーラム駐車場(三条市吉野屋1290)
 - 18 保内公園 第一駐車場
駐車場脇総合案内前(三条市下保内3714)
 - 19 保内公園 第一駐車場
駐車場脇案内看板前(三条市下保内3714)
 - 20 JR燕三条駅2階コンコース鳥居前
 - 21 JR燕三条駅2階 燕三条Wing(三条市下須頃502-3)
 - 22 JR燕三条駅2階 燕三条Wing(三条市下須頃502-3)
 - 23 JR東三条駅交番側出入り口前
 - 24 JR吉田駅 堤町方面出入り口
 - 25 ソレイユ三条(三条市南四日町1-15-8)